

	Mawrth, 28 Mehefin 2005 / <i>Tuesday, 28 June 2005</i>
11:00 ymlaen onwards	COFRESTRU REGISTRATION
12:00 – 2:00	CINIO LUNCH
2:30 – 3:30	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Barry Cunliffe * Searching for identity: boundaries and territories among the Atlantic Celts
3:30 – 4:00	TE TEA
4:00 – 5:00	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Pádraig Ó Riain * Towards an <i>Insula Sanctorum</i>: the earliest collection of Irish Saints' Lives
7:30	DERBYNIAD A FFILMIAU YN Y DRWM, LLYFRGELL GENEDLAETHOL CYMRU RECEPTION AND FILMS IN THE DRWM, THE NATIONAL LIBRARY OF WALES

Mercher, 29 Mehefin 2005 / Wednesday, 29 June 2005

Lleoliad / Location	A12	A14	C164	C165	B21A
9:00 – 9:45	Ar drywydd meibion Iolo Goch Bleddyn Owen Huws	Y gyfrol brintiedig gyntaf o waith llenyddol yn y Gymraeg gan ferch? Rhiannon Ifans	Healthy or Hungry Thirties?: unemployment, poverty and health in interwar south Wales Steven Thompson	Did Cambro-Normans consider Diarmait mac Murchadha wealthy? Catherine Swift	Blue in Welsh, Polish and English Danuta Stanulewicz
9:45 – 10:30	Ymryson Dafydd ap Gwilym a Gruffudd Gryg Sara Elin Roberts	Cerrig milltir ar y ffordd Fethodistaidd Eryn White	Changing discourse in Welsh protest: Penyborth, Tryweryn and Pencarreg T. Robin Chapman	The politics of myth in Airne Fíngéin Dan M. Wiley	Welsh proverbs and the view of the world in them: a cognitive-semantic analysis Andrzej M. Skrzypiec
10:30 – 11:15	Dafydd ap Gwilym a Dafydd Nanmor trwy lygaid Peniarth 52 Owen Thomas	Clamp o garreg filltir: ailgloriannu <i>Cofiant y Parchedig John Jones, Talsarn</i> , gan Owen Thomas Llion Pryderi Roberts	The long dialectic: gohebiaeth drawsatlantig R.S. Thomas a Haniel Long Jason Walford Davies	Pillars of history in <i>Cath Maige Tuired</i> Rebecca Blustein	Mute stones do speak: Gaulish evidence from Dacia Alexander Falileyev
11:15 – 12:00	COFFI / COFFEE				
12:00 – 1:00	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Catherine McKenna* Gardens along the road: anthologies of medieval poetry, 1200–2000				
1:00 – 2:00	CINIO / LUNCH				
2:00 – 2:45	Caradog of Llancarfan's Vita Cadoci (Gotha, Forschungsbibliothek Mm I.81) Karen Jankulak	Wales and England in the Late Middle Ages: antipathy and sympathy re-theorised Helen Fulton	Landscape and lordship in the middle Teifi Valley: an archaeological interrogation Jemma Bezant	Y gaucho galés: hunaniaeth Fred Green yn ôl ei hunangofiant <i>Pethau Patagonia</i> Geraldine Lublin	From antiquarianism to archaeology: the genesis and achievement of the Royal Commission's Anglesey volume David M. Browne
2:45 – 3:30	Beirdd y Brenhinoedd? Rhian M. Andrews	Signs of the times: political prophecy and alternative literacies in Medieval Wales Stephen Yandell	Ystrad-fflur: landscape and identification in central Wales David Austin	Addysg, iaith a hunaniaeth: y gymuned Gymreig yn Nyffryn Camwy ar ddechrau'r ugeinfed ganrif Walter Ariel Brooks	How the rector of Milton Keynes came to edit the Ancient Laws of Wales David Stoker
3:30 – 4:00	TE / TEA				
4:00 – 5:00	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Dafydd Johnston* Cerrig milltir yn hanes casglu a chyhoeddi cerddi Dafydd ap Gwilym (Milestones in the collecting and publishing of the poems of Dafydd ap Gwilym)				
5:00 – 5:45	Pedair ysgrif a phedair drama: agweddau ar ddehongliad Saunders Lewis o lenyddiaeth Gymraeg yr Oesau Canol Richard Glyn Roberts	Reaction to change: satire and parody in Medieval Celtic literature Harriet Thomsett	John Obadiah Westwood and the recovery of Celtic art Martin Crampin	New light on the content and provenance of the fourteenth-century Penpont Antiphoner (NLW MS 20541E) Sally Harper	The Medieval Cymmrodorion: the Welsh in London, 1300–1500 Andrew Prescott
7.30	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Sioned Davies* 'Cerdet eithauoed byt a diffeithwch': y Mabinogion ('Travelling the bounds of the world and its wilderness': the Mabinogion)				
	Gyda'r nos yn y CWPS / Social evening in the CWPS				

Iau, 30 Mehefin 2005 / Thursday, 30 June 2005

Lleoliad / Location	A12	A14	C164	C165	B21A
9:00 – 9:45	Nid ar lechau cerrig: cyfieithu'r Deg Gorchymyn i'r Gymraeg Christine James	<i>Y Chwarelwr</i> : naddu carreg filltir yn hanes ffilm Cymru Gwenno Ffrancon	Milestones in the writing and publishing of the letters of Iolo Morganwg David Ceri Jones	P.M.C. Kermode and the origins of the Manx archaeological survey N.C. Johnson	Subordinate nations in a common struggle? The Irish Question in Wales, 1860–1914 Paul O'Leary
9:45 – 10:30	Creu Beirdd y Tywysogion: camp llaw <i>alpha</i> Nerys Ann Jones	Teledu Cymru – Teledu Mamon? Jamie Medhurst	'Infamy, infamy, they've all got it in for me' – paranoia and persecution anxiety in Iolo Morganwg Bethan Jenkins	Celtic and Norse in the work of P.M.C. Kermode Claire Corkill	1859 and all that Rhidian Griffiths
10:30 – 11:15	A milestone in orthography? The Black Book of Carmarthen Paul Russell	'Cleddyf ym mrwydr yr iaith': y Bwrdd Ffilmiau Cymraeg 1979–1986 Kate Woodward	'Je suis barde!': Iolo Morganwg and the Breton Celtic revival Mary-Ann Constantine	Milestone 2: the war years – internment and opportunity 'Bersu's Manx campaigns' David Radcliffe	The Falling Tree: Wales and the Anglo-Zulu War of 1879 M. Paul Bryant-Quinn
11:15 – 12:00	COFFI / COFFEE				
12:00 – 1:00	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Murray Pittock * 'Who fears to speak of Ninety-Eight': language and nation in Celtic Romanticism				
1:00 – 2:00	CINIO / LUNCH				
2:00 – 2:45	Awdl Gruffudd ap Maredudd i Owain Lawgoch Ann Parry Owen	The classical heritage and Welsh cultural identity in the nineteenth century Ceri Davies	Iolo Morganwg a Gorsedd Beirdd Ynys Prydain: carreg filltir yn natblygiad hunaniaeth Gymreig? Cathryn Charnell-White	New research directions, heritage landscapes and cultural branding Peter J. Davey	The Douarnenez Film Festival: a quarter of a century of exchanges between Brittany and other minoritized cultures worldwide Stefan Moal
2:45 – 3:30	'Y llog a achef aches wrthi': bywyd topos Barry Lewis	The path of Death, a sacred way (Brittany and Celtic countries) Daniel Giraudon	'Bordering on the region of the marvellous': Iolo Morganwg and the Battle of St Fagan's (1648) Marion Löffler	The role of Yians in Xish revitalisation: the case of Manx Gaelic Jennifer Kewley Draskau	The instrumentation of cultural identity: an exploration on the example of Celticness in Ireland Sabine Hezel
3:30 – 4:00	TE / TEA				
4:00 – 5:00	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Prys Morgan* Tri throbynt: 1830, 1847 a 1868 (Three turning points: 1830, 1847 and 1868)				
5:00 – 5:45	'Cymro gelynol i bob gorthrech': Morgan John Rhys a chaethwasiaeth E. Wyn James	Full circle? 'Celtic' roundhouses: construct, display and experiment Kenneth Brassil	All roads lead to Iolo's <i>coup</i> at Carmarthen Geraint H. Jenkins	'Are you dancing?' 'I'm dancing'. Valerie Kinrade	Hanes cyfieithu yng Nghymru Berwyn Prys Jones
7.30	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Jane Aaron, Darlith Goffa T.H. Parry-Williams Memorial Lecture * The long road from patriarchy: milestones in Welsh women's print culture				

Gwener, 1 Gorffennaf 2005 / Friday, 1 July 2005

Lleoliad / Location		A12	A14	C164	C165	B21A
9:00 – 9:45	Cerrig milltir: <i>Trioedd Ynys Prydein</i> , ed. Rachel Bromwich (Cardiff, 1961, 1978, 2005) Morfydd Owen	Ar y couch: T.H. Parry-Williams yng nghwmni Sigmund Freud Angharad Price	Which way was Powys? David Stephenson	Romano-Celtic religion and Christianization, ca. 250–600 A.D. Frank R. Trombley	An imagined vision of Wales? Issues of identity and representation in the Museum of Welsh Life Alexandra Ward	
9:45 – 10:30	A fourteenth-century Welsh Brut: BL Cotton Cleopatra B v Brynley F. Roberts	Eirug Wyn: awdur hac neu artist difri? Gerwyn Williams	The significance of civil war and interregnum in Wales, 1642–1660: a milestone or a mark in the dust? Stephen Roberts	A case of ‘animated ceramics’? Re-assessing the impact of Byzantine contact with Celtic Britain in the sixth century Jonathan M. Wooding	Rewriting a nation’s past: J.E. Lloyd and the History of Wales Huw Pryce	
10:30 – 11:15	Corff electronig o ryddiaith Cymraeg Canol: ystyriaethau methodolegol Peter Wynn Thomas, D. Mark Smith, Diana Luft, Mick van Rootseler	Ta ta theori – ‘Yn ôl at Geiriog! ddwedwn ni.’ Tudur Hallam	The <i>Cambrian</i> : ‘The first and only newspaper printed in Wales’ Louise Miskell	The Vikings in North Wales: some further thoughts Colmán Etchingham	Theatr Genedlaethol Cymru – maes trafod neu faen tramgwydd? Anwen Jones	
11:15 – 12:00	COFFI / COFFEE					
12:00 – 1:00	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Robert Evans * Wales and Oxford: national and international aspects					
1:00 – 2:00	CINIO / LUNCH					
2:00 – 2:45	‘Cyngor y biogen’: y Gymraeg a’r byd ‘naturiol’ Dylan Foster Evans	Meeting King Lud at the Fleet Gate: David Jones and the Welshness of Welsh writing in English Geraint Evans	Kenneth Morris: milestones in Welsh Celtic modern fantasy C.W. Sullivan III	Offa’s Dyke and the periodization of the Brittonic languages John T. Koch	Brittany through the eyes of Balzac Heather Williams	
2:45 – 3:30	Ailystyried twf y gynghanedd Peredur Lynch	The Wake of a Maker: the aftermath of David Jones’s death Hannah Dentinger	A Golden Milestone? Wales and the 1851 Australian Gold Rush William Jones	<i>*butacos, *wossos, *geistlos, *ambactos</i> – Celtic socioeconomic organization in the European Iron Age Raimund Karl	A Celtic-industrial complex: changing discourses of Cornish ethnicity Amy Hale	
3:30 – 4:00	TE / TEA					
4:00 – 5:00	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Chris Williams * 1839: Rethinking the Rising					
5:00 – 5:45	‘Mabddysg oedd iddi rhoddi yn rhwydd’: nawdd barddol gan wragedd yn yr Oesoedd Canol Elisa Moras	Dadansoddiad o wallau ysgrifenedig dysgwyr Adrian Price	Milestones and headstones: pestilence, science and politics in Victorian Wales Owen Roberts	Settlement analysis across the North Channel: a GIS and statistical based approach Shelly Werner	Brittany in the 1960s – the seachange Anne Hellegouarc’h-Bryce	
7:30-8:00	CINIO’R GYNHADLEDD / CONFERENCE DINNER					

Sadwrn, 2 Gorffennaf 2005 / Saturday, 2 July 2005

Lleoliad / Location	A12	A14	C164	C165	B21A
9:00 – 9:45	A gyfieithwyd y Beibl cyn amser William Salesbury?: edrych eto ar y dystiolaeth Iestyn Daniel	Leeks, saints and ancient Britons: literary representations of Welshness and Britishness in the early eighteenth century Sarah Prescott	The value of identity and the cost of independence: the Isle of Man's annual financial 'Imperial Contribution' to Britain Kit Gawne		
9:45 – 10:30	Morffoleg ac orgraff y Gymraeg tua 1100–1300: ailystyried y ffin rhwng Hen Gymraeg a Chymraeg Canol Simon Rodway	Oriental Celts: the Welsh and India 1850–1922 Aled Jones	The role of immersion education in the Manx language revival Marie Clague		
10:30 – 11:15	Teithio ffordd estron: golwg ar un o chwedlau crefyddol Cymraeg Canol Sarah Rowles	Trysorfa'r Ganolfan: y Llyfrgell 1985–2005 Mary Olwen Owen	Milestone of schism? The impact of the Great War on Manx cultural circles Yvonne Cresswell and Breesha Maddrell		
11:15 – 12:00	COFFI / COFFEE				
12:00 – 1:00	PRIF SIARADWR / KEYNOTE SPEAKER: Richard Wyn Jones * Crefft sydd eto'n cropian: llywodraeth ddatganoledig yng Nghymru (An art still in its infancy: devolved government in Wales)				
1:00 – 2:00	CINIO / LUNCH				

***Prif siaradwyr i gyd yn Ystafell Theatr A12/**

***All keynote speakers in Theatre Room A12**